



### ACT ADITIONAL NR 3

la contractul de concesiune privind gestiunea serviciului public de alimentare cu apa si a serviciului de canalizare in Municipiul Ploiesti

In temeiul art. 47 din Contractul de Concesiune coroborat cu prevederile O.G.nr.40/2006 pentru aprobarea si finantarea programelor multianuale prioritare de mediu si gospodarie a apelor ;

In conformitate cu HCL nr.302/18.12.2006

#### PARTILE CONTRACTANTE

**MUNICIPIUL PLOIEȘTI, prin CONSILIUL LOCAL PLOIESTI în calitatea sa de administrator al patrimoniului Municipiului Ploiești, denumit în continuare "Concedent"** reprezentat de domnul Primar Emil CALOTA,

pe de o parte,

si

**Societatea Comercială APA NOVA Ploiești SRL, denumită în continuare "Concesionar"** cu sediul social în Ploiești, strada Bobâlna nr.10, cod 2000, înmatriculată la Registrul Comerțului sub nr.J29/527/2000, reprezentată de administratorul unic, domnul Bruno ROCHE,

pe de alta parte,

In virtutea acordului de vointa exprimat, **Contractul de concesiune privind gestiunea serviciului public de alimentare cu apa si a serviciului de canalizare in Municipiul Ploiesti** se va modifica astfel:

**Art.1. Articolul 1 „Definitii si interpretari”, termenii definiti mai jos vor fi modificati dupa cum urmeaza:**

**Serviciul public de canalizare** cuprinde, in principal, urmatoarele activitati: colectarea si transportul apelor uzate de la utilizatori la statia de epurare, colectarea, evacuarea si tratarea adecvata a deseurilor din gurile de scurgere a apelor meteorice si asigurarea functionalitatii acestora, supravegherea evacuării apelor uzate industriale in sistemul de canalizare.

**Art.2. Articolul 9 „Delimitarea perimetrului, Concesiunii” se completeaza astfel:**

„Statia de epurare este exclusa din perimetrul Concesiunii pe durata de constructie, punerii in functiune, probelor de functionare si garantie a noilor instalatii de epurare. ”

URMEAZĂ LEGALIZAREA  
COPIEI PE VERSO

**Art.3. Articolul 44 „Lucrari de realizat in cazul in care instalatiile devin insuficiente”, din prima fraza, vor fi eliminate referintele la instalatiile de epurare.**

**Art.4. Articolul 47 „Statia de epurare” – se modifica dupa cum urmeaza:**

Pe durata constructiei noii statii de epurare, gestiunea instalatiilor existente de epurare va fi asigurata de Municipiul Ploiesti, prin intermediul operatorului sau R.A..S.P.

Conditiiile de evacuare a apelor uzate din reseaua publica de canalizare gestionata de Concesionar, in statia de epurare, vor fi stabilite printr-o conventie incheiata ulterior intre Parti.

**Art.5. Articolul 58 „Dari de seama anuale” A. Darea de seama tehnica alineatul 2. Darea de seama tehnica pentru Serviciul Public de Canalizare, vor fi eliminate urmatoarele referinte:**

- volumul maxim zilnic tratat de statia de epurare
- rezultate obtinute de statia de epurare
- situatia cantitatilor de namol extrase si destinatia acestora
- cantitatea de deseuri retinuta la gratare
- numarul de zile, ore de oprire a diferitelor instalatii
- calitatea Apei Uzate la intrarea si iesirea din statia de epurare

**Art.6. Articolul 65 „Sanctiuni pecuniare: penalitati” punctul 2. Pentru Serviciul Public de Canalizare, vor fi eliminate punctele: 3, 4, 5, 6.**

**Art.7. Anexa “Conditii de preluare” face parte integranta din prezentul act aditional.**

**Art.8.** Prezentul act aditional va intra in vigoare la data avizarii de catre ANRSC a tarifului R.A.S.P.Ploiesti pentru tratarea apei uzate.

**Art.9.** Celelalte clauze contractuale raman neschimbate.

Incheiat la Ploiesti, in doua exemplare originale, astazi, 28.02.2007.

MUNICIPIUL PLOIESTI,  
Primar Emil CALOTA



S.C APA NOVA PLOIESTI S.R.L..  
Director Bruno ROCHE

